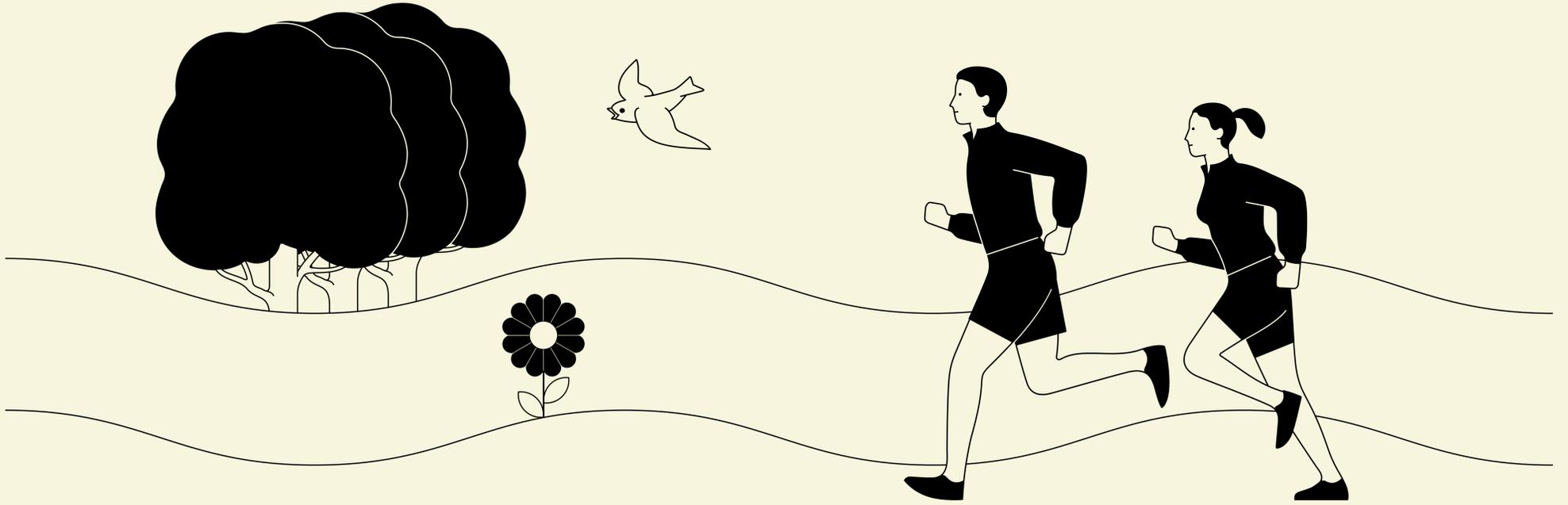


# PLAINES D'ABRAHAM

# PLAINES OF ABRAHAM



## ADMINISTRATION

- 1 Commission des champs de bataille nationaux  
The National Battlefields Commission

## SERVICES

- 2 Sûreté  
Security
- 3 Pavillon central  
Central Pavilion
- Toilettes  
Restrooms
- Smith Café
- Premiers soins  
First Aid
- P Stationnement  
Parking
- Boutique  
Gift Shop
- ? Information
- Sens de la circulation  
Direction of the Road Traffic

## HISTOIRE ET PATRIMOINE HISTORY AND HERITAGE

- 4 Musée des plaines d'Abraham  
Plains of Abraham Museum
- 5 Monument des Braves  
Des Braves Monument
- 6 Fontaine du Centenaire  
Centennial Fountain
- 7 Pierre blanche  
White Stone
- 8 Monument Wolfe  
Wolfe Monument
- 9 Puits de Wolfe  
Wolfe's Well
- 10 Tour Martello 1  
Martello Tower 1
- 11 Tour Martello 2  
Martello Tower 2
- 12 Tour Martello 4  
Martello Tower 4
- 13 Site commémoratif de la  
Première Guerre mondiale  
First World War Memorial Site
- Vestiges de la maison Pinguet  
et du moulin Dumont  
Pinguet House and Dumont  
Mill Vestiges
- 14
- 15 Monument aux combattants  
Monument to the Combatants
- 16 Monument Jeanne-d'Arc  
Joan of Arc Monument
- 17 Vestiges du blockhaus  
Blockhouse Vestiges
- 18 Bas-relief d'Abraham Martin  
Bas-relief of Abraham Martin
- 19 Monument Pierre-Dugua-de Mons  
Pierre-Dugua-de Mons Monument
- 20 Croix du Sacrifice  
Cross of Sacrifice

## NATURE

- 21 Parc des Braves  
Des Braves Park
- 22 Terrasse Grey  
Grey Terrace
- 23 Verger Louis-Hébert  
Louis-Hébert Orchard
- 24 Cadran solaire  
Sundial
- 25 Jardin commémoratif  
du XII<sup>e</sup> Congrès forestier mondial  
XII World Forestry Congress  
Commemorative Garden
- 26 Terrasse Pierre-Dugua-de Mons  
Pierre-Dugua-de Mons Terrace
- 27 Plates-bandes de l'avenue Ontario  
Flower Beds on Ontario Avenue
- 28 Jardin Jeanne-d'Arc  
Joan of Arc Garden
- Point de vue  
Viewpoint

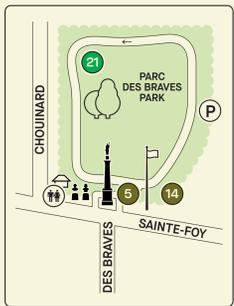
## ARTS ET SPECTACLES ARTS AND ENTERTAINMENT

- 29 Kiosque Edwin-Bélanger  
Edwin-Bélanger Bandstand

## SPORTS ET LOISIRS SPORTS AND RECREATION

- Pétanque  
Pétanque
- Piste de course à pied  
Jogging Path
- Piste multifonctionnelle  
Multipurpose Track
- Terrain des sports  
Playing Field
- Sentier de marche  
Walking Trail
- Sentier des plaines d'Abraham  
Plains of Abraham Trail
- Sentier de la nature  
Nature Trail

- Vous êtes ici  
You are here



SÛRETÉ  
SECURITY  
24/24, 7/7  
418-643-4652



### AVIS ET RÉGLEMENT

Le parc des Champs-de-Bataille est formé d'un terrain inégal dont le relief naturel a été préservé. Les usagers du parc doivent faire preuve de diligence et de prudence et inspecter les lieux avant la tenue de leurs activités. La Commission des champs de bataille nationaux ne se tient pas responsable de toutes blessures ou autres dommages découlant de l'usage du territoire. La préservation des monuments et biens patrimoniaux présents sur le parc fait partie du mandat de la Commission des champs de bataille nationaux. Aidez-nous à les conserver. Les contrevenants au règlement en vigueur dans le parc s'exposent à des amendes pouvant aller de 75 \$ à 200 \$. Notez que les dispositions du Code de la sécurité routière s'appliquent également en tout temps. Consultez la liste complète des interdictions: lesplainesdabraham.ca

### NOTICE AND LAW

Battlefields Park is formed by uneven terrain whose natural topography has been preserved. Park users must show diligence and caution and inspect the area before holding their activities. The National Battlefields Commission cannot be held responsible for any injury or other damage arising from the use of the territory. Part of the National Battlefields Commission's mandate includes the preservation of monuments and heritage assets present in the park. Help us protect them. Those contravening park regulations may be subject to fines ranging from \$75 to \$200. Note that the Highway Safety Code also applies at all times. Read the complete list of prohibited activities: theplainsofabraham.ca